

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION 1966-1967.

15 JUIN 1967.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 1^{er} août 1899 portant revision de la législation et des règlements sur la police du roulage.

PROJET AMENDE PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

Article premier.

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 1^{er} août 1899 portant revision de la législation et des règlements sur la police du roulage :

a) L'article 2-3 de cette loi est remplacé par la disposition suivante :

« Est puni d'un emprisonnement de quinze jours à trois mois et d'une amende de 100 francs à 1 000 francs ou d'une de ces peines seulement :

» 1. quiconque conduit un véhicule ou une monture dans un lieu public après avoir consommé des boissons alcooliques en quantité telle que le taux d'alcool dans son sang, au moment où il conduit, est d'au moins 1,5 g par litre;

» 2. quiconque conduit un véhicule ou une monture dans un lieu public pendant le temps où cela lui a été interdit en vertu de l'article 4bis;

» 3. quiconque s'est refusé à l'épreuve respiratoire ou, sans motif légitime, au prélèvement sanguin, prévus à l'article 4bis;

R.A. 7167.

Voir :

Documents du Sénat :

- a) 174 (1965-1966) : Proposition de loi.
- b) 207 (1965-1966) : Projet de loi.
- 221 (1965-1966) : Rapport.
- 228, 233, 234 et 243 (1965-1966) : Amendements.
- 249 (1965-1966) : Nouveau texte adopté par la Commission.
- 251 (1965-1966) : Amendements.

Annales du Sénat :

16 et 22 juin 1966.

Documents de la Chambre des Représentants :

- 231 (1965-1966) :
- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N°s 2 à 9 : Amendements.
- N° 10 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

14 et 15 juin 1967.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1966-1967.

15 JUNI 1967.

ONTWERP VAN WET

tot wijziging van de wet van 1 augustus 1899 houdende herziening van de wetgeving en van de reglementen op de politie van het wegvervoer.

ONTWERP GEAMENDEERD DOOR DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

Eerste artikel.

De wet van 1 augustus 1899 houdende herziening van de wetgeving en van de reglementen op de politie van het wegvervoer, wordt gewijzigd als volgt :

a) Artikel 2-3 van deze wet wordt vervangen als volgt :

« Met gevangenisstraf van vijftien dagen tot drie maanden en met geldboete van 100 frank tot 1 000 frank of met een van die straffen alleen wordt gestraft :

» 1. hij die op een openbare plaats een voertuig bestuurt of een rijdier geleidt, na alcoholische dranken in zodanige hoeveelheid te hebben gebruikt, dat het alcoholgehalte in zijn bloed op het ogenblik dat hij bestuurt of geleidt, ten minste 1,5 g per liter bedraagt;

» 2. hij die op een openbare plaats een voertuig bestuurt of een rijdier geleidt gedurende de tijd dat dit hem krachtens artikel 4bis is verboden;

» 3. hij die geweigerd heeft de ademtest of, zonder wettige reden, de bloedafneming te laten verrichten die bepaald zijn in artikel 4bis;

R.A. 7167.

Zie :

Stukken van de Senaat :

- a) 174 (1965-1966) : Wetsvoorstel.
- b) 207 (1965-1966) : Wetsontwerp.
- 221 (1965-1966) : Verslag.
- 228, 233, 234 en 243 (1965-1966) : Amendementen.
- 249 (1965-1966) : Nieuwe tekst door de Commissie aangenomen.
- 251 (1965-1966) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

16 en 22 juni 1966.

Gedrukte Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

- 231 (1965-1966) :
- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N°s 2 tot 9 : Amendementen.
- N° 10 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

14 en 15 juni 1967.

» 4. quiconque s'est soustrait à la surveillance à laquelle il a été soumis en vertu de l'article 4bis ou a conduit le véhicule ou la monture dont il a consenti l'immobilisation en vertu du même article. »

b) L'article 2-4 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Est puni d'un emprisonnement de quinze jours à six mois et d'une amende de 100 francs à 1 000 francs ou d'une de ces peines seulement, quiconque conduit un véhicule ou une monture dans un lieu public, alors qu'il se trouve en état d'ivresse ou dans un état analogue résultant de l'emploi de drogues ou de produits hallucinogènes. »

c) L'article 2-5 de la même loi est remplacé par le texte suivant :

« Est puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 200 francs à 1 000 francs, ou d'une de ces peines seulement, quiconque, après une condamnation par application de l'article 2-3 ou de l'article 2-4, commet, dans les trois années, une nouvelle infraction à une de ces dispositions. »

» En cas de nouvelle récidive dans les trois années depuis la deuxième condamnation, les peines d'emprisonnement et d'amende prévues ci-dessus peuvent être doublées. »

d) L'article 2-6 de la même loi est remplacé par le texte suivant :

« Est puni d'un emprisonnement de quinze jours à trois mois et d'une amende de 100 francs à 1 000 francs, ou d'une de ces peines seulement :

» 1. quiconque incite ou provoque à conduire un véhicule ou une monture, une personne qui est manifestement ivre ou qui donne des signes apparents d'intoxication;

» 2. quiconque confie un véhicule ou une monture à une personne qui est manifestement ivre ou qui donne des signes apparents d'intoxication. »

e) L'article 2-7 de la même loi est remplacé par le texte suivant :

« § 1^{er}. En condamnant du chef d'infraction à la police du roulage ou d'accident de roulage, pourvu que l'infraction ou l'accident soit imputable au fait personnel de son auteur, le juge peut prononcer la déchéance du droit de conduire un véhicule, un aéronef et une monture pour une durée de huit jours au moins et de cinq ans au plus :

» 1^o si la condamnation est infligée du chef d'infraction aux articles 2-2, 2-3 ou 2-4 ou du chef d'homicide ou de blessures;

» 2^o si, dans l'année précédant l'infraction, le coupable a encouru cinq condamnations pour infraction quelconque aux règlements sur le roulage.

» La déchéance peut être prononcée pour une durée supérieure à cinq ans ou à titre définitif dans les cas prévus au 1^o si, dans les trois années précédant l'infraction, le coupable a encouru deux condamnations du chef de l'une des infractions visées à ce numéro.

» § 2. Toute déchéance prononcée à titre de peine prend cours le cinquième jour suivant la date de l'avertissement donné au condamné par le ministère public. »

f) L'article 4bis de la même loi est remplacé par le texte suivant :

« § 1. Le procureur du Roi, l'auditeur militaire, les officiers de police judiciaire auxiliaires de ces magistrats, le

» 4. hij die zich onttrokken heeft aan het toezicht waaraan hij krachtens artikel 4bis onderworpen was of het voertuig of het rijdier, dat hij op grond van hetzelfde artikel bereid was te laten staan, heeft bestuurd of geleid. »

b) Artikel 2-4 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Met gevangenisstraf van vijftien dagen tot zes maanden en met geldboete van 100 frank tot 1 000 frank of met een van die straffen alleen wordt gestraft, hij die op een openbare plaats een voertuig bestuurt of een rijdier geleidt terwijl hij verkeert in staat van dronkenschap of in een soortgelijke staat als gevolg van het gebruik van verdovende of hallucinatieverwekkende middelen. »

c) Artikel 2-5 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met geldboete van 200 frank tot 1 000 frank of met een van die straffen alleen wordt gestraft hij die, na een veroordeling met toepassing van artikel 2-3 of artikel 2-4, deze bepalingen binnen drie jaar opnieuw overtreedt.

» In geval van nieuwe herhaling binnen drie jaar na de tweede veroordeling, kunnen de hierboven bepaalde gevangenisstraffen en geldboeten worden verdubbeld. »

d) Artikel 2-6 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Met gevangenisstraf van vijftien dagen tot drie maanden en met geldboete van 100 frank tot 1 000 frank of met een van die straffen alleen wordt gestraft :

» 1. hij die een persoon die kennelijk dronken is of duidelijke tekenen van intoxicatie vertoont, aanzet of uitdaagt tot het besturen van een voertuig of het geleiden van een rijdier;

» 2. hij die een voertuig of een rijdier toevertrouwt aan iemand die kennelijk dronken is of duidelijke tekenen van intoxicatie vertoont. »

e) Artikel 2-7 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« § 1. Bij de veroordeling wegens overtreding van de politie van het wegvervoer of wegens verkeersongeval, kan de rechter, voor zover het misdrijf of het ongeval aan het persoonlijk toedoen van de dader te wijten is, het verval van het recht tot het besturen van een voertuig, een luchtschip en het geleiden van een rijdier uitspreken voor een duur van ten minste acht dagen en ten hoogste vijf jaar :

» 1^o zo de veroordeling wordt uitgesproken wegens overtreding van de artikelen 2-2, 2-3 of 2-4 of wegens doding of verwonding;

» 2^o zo de schuldige binnen één jaar vóór het misdrijf vijf veroordelingen wegens enigerlei overtreding van de verkeersverordeningen heeft opgelopen.

» Het verval kan voor een duur van meer dan vijf jaar of voorgoed worden uitgesproken in de gevallen bedoeld in 1^o zo de schuldige, binnen drie jaar vóór het misdrijf, twee veroordelingen wegens een van de overtredingen bedoeld in dat nummer heeft opgelopen.

» § 2. Elk verval dat als straf uitgesproken werd, gaat in de vijfde dag na die waarop het openbaar ministerie de kennisgeving aan de veroordeelde heeft gedaan. »

f) Artikel 4bis van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« § 1. De procureur des Konings, de krijgsauditeur, de officieren van gerechtelijke politie, hulpofficieren van de

personnel du corps de la gendarmerie ainsi que les fonctionnaires et agents de la police locale peuvent imposer une épreuve respiratoire consistant à souffler dans un appareil servant à déceler la présence d'alcool dans le sang :

» 1. à l'auteur présumé d'un accident de roulage ou à toute personne qui a pu contribuer à le provoquer, même si elle en est la victime;

» 2. à toute personne qui conduit un véhicule ou une monture dans un lieu public;

» 3. à toute personne qui s'apprête à conduire un véhicule ou une monture dans un lieu public.

Les personnes visées aux 1, 2 et 3 de l'alinéa précédent bénéficient, à leur demande, d'un ajournement de l'épreuve respiratoire d'une demi-heure à condition qu'elles restent pendant ce temps sous la surveillance de la police ou de la gendarmerie.

» § 2. Au cas où l'épreuve respiratoire fait apparaître une alcoolémie supérieure à 0,8 g par litre et sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 1^{er}, § 2, de l'arrêté-loi du 14 novembre 1939 relatif à la répression de l'ivresse, les fonctionnaires ou agents énumérés au § 1^{er} doivent interdire la conduite d'un véhicule ou d'une monture quelconque dans un lieu public à toute personne examinée qui conduisait ou s'apprêtait à conduire un véhicule ou une monture. Cette interdiction vaut pour une durée de douze heures à partir de la constatation, à moins qu'entre-temps une nouvelle épreuve respiratoire ait donné un résultat ne dépassant pas 0,8 g d'alcool par litre. L'intéressé ne peut demander une nouvelle épreuve respiratoire qu'à des intervalles de deux heures, à l'exception d'une épreuve supplémentaire à subir une demi-heure après la première. Les frais de cette épreuve supplémentaire sont à charge de l'intéressé si le résultat dépasse 0,8 g d'alcool par litre.

» § 3. S'il ne peut être procédé à l'épreuve respiratoire et que la personne qui conduisait ou s'apprêtait à conduire présente des signes d'ivresse ou d'intoxication alcoolique, les fonctionnaires ou agents énumérés au § 1^{er} peuvent lui interdire de conduire un véhicule ou une monture quelconque dans un lieu public pendant une durée de deux heures sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 1^{er}, § 2, de l'arrêté-loi du 14 novembre 1939 relatif à la répression de l'ivresse.

» § 4. Tant que dure l'interdiction de conduire visée aux paragraphes 2 et 3, celui qui y est soumis demeure sous la surveillance de la police ou de la gendarmerie, à moins qu'il consente à immobiliser pendant le même délai le véhicule ou la monture qu'il conduisait ou qu'il s'apprêtait à conduire.

» Si la personne soumise à l'interdiction conduisait ou s'apprêtait à conduire pour le compte d'autrui et a néanmoins consenti à l'immobilisation, celle-ci ne fait pas obstacle à la conduite du véhicule ou de la monture par le propriétaire ou toute autre personne désignée par lui, à la condition que la personne soumise à l'interdiction n'y prenne pas place.

» § 5. Les fonctionnaires et agents énumérés au § 1^{er} peuvent également imposer aux personnes visées aux 1 et 2 du même paragraphe de subir un prélèvement sanguin par un médecin à ce requis, si elles présentent des signes d'ivresse ou d'intoxication alcoolique.

» S'il peut être procédé à l'épreuve respiratoire, le prélèvement sanguin ne peut être ordonné qu'après qu'il y a été procédé et que l'épreuve a révélé la présence dans le sang d'une quantité d'alcool dépassant 0,8 g par litre. S'il s'agit d'une des personnes visées au § 1^{er}, 1, le prélèvement sanguin doit, dans ce cas, être ordonné.

magistraten, het personeel van de Rijkswacht, alsmede de ambtenaren en beambten van de plaatselijke politie kunnen een ademtest opleggen die erin bestaat te blazen in een toestel dat dient om de aanwezigheid van alcohol in het bloed op te sporen :

» 1. aan de vermoedelijke dader van een verkeersongeval of aan ieder die het mede heeft kunnen veroorzaken, zelfs indien hij het slachtoffer ervan is;

» 2. aan eenieder die op een openbare plaats een voertuig of een rijdier bestuurt;

» 3. aan eenieder die aanstalten maakt om op een openbare plaats een voertuig of een rijdier te besturen.

» De in 1, 2 en 3 van het vorige lid bedoelde personen bekomen, op hun verzoek, een uitstel van de ademtest van een half uur, mits zij zolang onder het toezicht van de politie of van de Rijkswacht blijven.

» § 2. Ingeval de ademtest uitwijst dat het alcoholgehalte van het bloed hoger ligt dan 0,8 g per liter, moet de in § 1 genoemde ambtenaar of beambte, onverminderd de toepassing van het bepaalde in artikel 1, § 2, van de besluitwet van 14 november 1939 betreffende de beteugeling van de dronkenschap, aan ieder onderzochte persoon die een voertuig of een rijder bestuurde of daartoe aanstalten maakte, verbieden op een openbare plaats een voertuig of een rijdier te besturen. Dit verbod geldt twaalf uren vanaf de vaststelling, tenzij een nieuwe ademtest intussen uitwijst dat het alcoholgehalte 0,8 g per liter niet te boven gaat. Buiten een bijkomende test, een half uur na de eerste, kan de betrokkene geen nieuwe ademtest aanvragen dan met tussentijden van twee uren. De kosten van deze bijkomende test komen ten laste van betrokkene zo de uitslag wijst op meer dan 0,8 g alcohol in het bloed.

» § 3. Wanneer de ademtest niet kan worden verricht en hij die bestuurde of aanstalten maakte om te besturen, tekens van alcoholintoxicatie vertoont, kunnen de in § 1 genoemde ambtenaren en beambten hem verbod opleggen om gedurende twee uren op een openbare plaats een voertuig of rijdier te besturen, onverminderd de toepassing van de bepalingen van artikel 1, § 2, van de besluitwet van 14 november 1939 betreffende de beteugeling van de dronkenschap.

» § 4. Zolang het verbod tot besturen, bedoeld in de tweede en de derde paragraaf duurt, blijft hij die eraan onderworpen is onder het toezicht van de politie of van de Rijkswacht, tenzij hij erin toestemt het voertuig of rijdier dat hij bestuurde gedurende dezelfde tijd te laten staan.

» Indien de persoon aan wie het verbod is opgelegd voor een anders rekening bestuurde of aanstalten maakte te besturen en zijn toestemming heeft gegeven om het voertuig of het rijdier te laten staan, verhindert zulks niet dat het voertuig of rijdier wordt bestuurd door de eigenaar of door iemand anders die deze aanwijst, op voorwaarde dat de persoon aan wie het verbod is opgelegd er niet in plaatsneemt.

» § 5. De in § 1 genoemde ambtenaren en beambten kunnen de in 1 en 2 van dezelfde paragraaf bedoelde personen verplichten een bloedafneming te laten verrichten door een daartoe opgevorderde geneesheer, indien deze personen tekens van dronkenschap of van alcoholintoxicatie vertonen.

» Wanneer een ademtest kan worden verricht, mag de bloedafneming eerst worden gelast nadat die test is verricht en heeft uitgewezen dat het alcoholgehalte van het bloed hoger ligt dan 0,8 g per liter. De bloedafneming moet in dat geval worden gelast, wanneer het gaat om een persoon bedoeld in § 1, 1.

» § 6. Le Roi détermine l'appareil qui doit être utilisé pour effectuer l'épreuve respiratoire et réglemente son utilisation. »

g) Aux articles 2-11 et 2-15, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, les mots « conformément au § 4 de l'article 2-7 » sont remplacés par « conformément au § 2 de l'article 2-7 ».

Art. 2.

Il est inséré dans la même loi un article 4^{quinquies} nouveau, rédigé comme suit :

« Art. 4^{quinquies}. — On entend dans la présente loi par « lieu public », la voie publique, les terrains ouverts au public et les terrains non publics mais ouverts à un certain nombre de personnes. »

Bruxelles, le 15 juin 1967.

Le Président de la Chambre des Représentants,

» § 6. De Koning bepaalt welk toestel voor de ademtest moet worden gebruikt en regelt het gebruik ervan. »

g) In de artikelen 2-11 en 2-15, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden « overeenkomstig § 4 van artikel 2-7 » vervangen door « overeenkomstig § 2 van artikel 2-7 ».

Art. 2.

In dezelfde wet wordt een nieuw artikel 4^{quinquies} ingevoegd, luidende :

« Art. 4^{quinquies}. — In deze wet wordt onder « openbare plaats » verstaan, de openbare weg, de terreinen toegankelijk voor het publiek en de niet-openbare terreinen die voor een zeker aantal personen toegankelijk zijn. »

Brussel, 15 juni 1967.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.

M. VERLACKT-GEVAERT.